RUMANIA Y HUNGRIA HAN TERMINADO SUS NEGOCIACIONES CON UNA SENTENCIA ARBITRAL DE LAS POTENCIAS DEL EJE

La actuación mediadora había sido solicitada por los Gobiernos de Bucarest y Budapest después de una sesión bilateral de los interesados en que habían llegado a un punto muerto.

TEXTO DEL ACUERDO

Viena.—Texto de la sentencia arbitral dictada por Alemania e Italia, a propuesta de los Gobiernos rumano y húngaro:

Primero.—El trazado definitivo de la frontera que separa a Rumania de Hungría corresponderá al señalado en el mapa perteneciente adjunto. Una Comisión rumano-húngara determinará los detalles del trazado sobre el lugar.

Segundo.—El territorio rumano concedido a Hungría será evacuado por las tropas rumanas en un plazo de quince días y ocupado por las tropas del Ejército húngaro. Los detalles de la evacuación y ocupación, así como las modalidades, serán determinadas sin ningún inconveniente por una Comisión rumano-húngara y tropas rumanas vigilarán que la evacuación y la ocupación transcurran en perfecta orden.

Tercero.—Todos los bienes rumanos establecidos hasta este día sobre el territorio que ha de ser cedido adquieren, sin nuevo consentimiento, el derecho de opción, mientras que la nacionalidad rumana en el plazo de seis meses. Las personas que ejercen el derecho de opción deben trasladarse inmediatamente a Rumania. Los bienes inmuebles de los optantes serán liquidados por Rumania. Podrán llevar consigo sus bienes muebles. Los derechos de los optantes en el período de la liquidación no tiene efecto, están independientes por Hungría. Los derechos de manera análoga y también los derechos relativos al traslado de los aspirantes a ella.

Cuarto.—Los ciudadanos rumanos de raza húngara, establecidos en el territorio cedido en 1919 por Hungría a Rumania y que se hallan en Rumania, tienen el derecho de optar por la nacionalidad húngara, en el plazo de tres meses. Los principios de la opción serán establecidos por la Comisión de la cláusula de la otra decisión.

Quinto.—El Gobierno húngaro se compromete solemnemente a respetar y garantizar los derechos de la minoría que quedan en Hungría después de este arbitraje adjudicado, y los derechos de la minoría rumana, que quedan en Rumania. El Gobierno rumano emprendió solemne en cuanto a los sitiéndose rumanos en el territorio rumano.

Sexto.—Los detalles relativos a la transferencia de cobranza serán resueltos por una Comisión rumano-húngara.

Séptimo.—En el caso de que surjan dificultades o dudas en la interpretación de este arbitraje, los Gobiernos rumano y húngaro se entenderán por vía directa. Si en ningún punto se llegara a un acuerdo, será sometido a los Gobiernos alemán e italiano.—EFE.

TEXTO DE LA PROTOCOLO DE ACTA

QUE MAGEN CONSTAR QUE EL GOBIERNO ALEMAN E ITALIANO, TRAS DE OIR LA OPINIÓN DE LOS GOBIERNOS RUMANO Y HÚNGARO, HAN DECIDIDO ARBITRAR DE SUS GOBIERNOS LA SIGUIENTE DECISIÓN ARBITRAL DEFINITIVO.—EFE.

DECLARACIONES DE LOS PERIODISTAS

Viena.—El ministro de Negocios Extranjeros de Hungría, Csaky, ha declarado a los periodistas que la sentencia arbitral es el fruto de una sesión de los dos Gobiernos en que ha quedado en claro que los dos Gobiernos, rumano y húngaro, han demostrado su voluntad de no dejar que la cuestión de la frontera, discutido desde hace veinticinco años, se convierta en motivo de discusión. Es nuestro deseo, prosigue el ministro, que la sentencia arbitral sea la base para que la paz, que ha sido turbada en Europa, se restablezca en gran medida. Es nuestro deseo que el pueblo rumano, garantía especial de la cohesión Europea.—EFE.

LAS MINORIAS ALEMANAS

Viena.—Con motivo del acuerdo rumano-húngaro, el Reich se ha dado cuenta de que los alemanes que quedan en Rumania y en Hungría están en condiciones de ejercer una función especial en los países en cuestión y por lo tanto los minorías.—EFE.

ES DE GRAN IMPORTANCIA ESTA DECISIÓN

Viena.—Novamente se llama la atención sobre la importancia de la decisión de Viena, que ha sido de a los desarrollos políticos subsiguientes y que ha de hacer notar que la garantía de paz, sobre todo, en los Balcanes y Danubia, representa una de las más importantes de la Alemania y Italia. Es de notar que ambos—este acuerdo en Europa—se ha logrado en un plazo de tiempo, en un plazo de seis meses, ya que en los Balcanes, ya que en el Danubio, después de la Guerra, ejemplo de la sentencia arbitral ha sido un ejemplo para los revindicadores de Europa. Es de notar también que los acuerdos originales que se en Europa, en Europa, en Europa, que se [illegible]

FIRMA DEL PROTOCOLO

VIENA.—LOS REPRESENTANTES DE ALEMANIA, ITALIA, RUMANIA Y HUNGRIA HAN FIRMADO EL PROTOCOLO.

Unas declaraciones de von Ribbentrop y conde Ciano.—Trazado de la frontera definitiva rumanohúngara. Quedaron eliminadas las diferencias que desde hace 20 años amenazaban con originar un conflicto.

Se que a ella las afecta no se ve en ningún caso, que es un acuerdo amenaza, cual era la [illegible] de los Balcanes, que es de nuestros remos temas precisamente que nuestro [illegible] es [illegible] que quienes [illegible] que [illegible] que [illegible] que

Notas oficiales

El capitán del Ejército Mariano Ibarra Figueroa, se presentará en la Maestranza urgente en el ejercicio cuarto de esta Subjefatura.

Apercibimientos concedidos durante el trimestre: 1444 — 1445 — 1461 — 1466 — 1470 — 1471.

Autorizados de pase en Francia, después de 1.

TAURINAS

Mañana es el festival con regalo de bicicletas

TODO POR LA MAÑANA, SE ABREN LAS TAQUILLAS

Todo está preparado para el festival taurino del festival consagrado a la niñez, que mañana comenzará a las cinco de la tarde y que se llevará a cabo en Tres Arroyos. Vendiéndose en la taquilla de la plaza, el día 2 de septiembre, a partir de las 10 horas.

Los niños que no lo hayan adquirido, pueden hacerlo en la taquilla de la plaza, el día de la corrida.

Los niños deben usar ropa de color blanco y llevar un pañuelo de color rojo, para "Clavel", para Lagartijo y Gallo, Rojo y por ejemplo: Pepito Cavalero, Juanito y Manolito. Estos dos los más destacados del festival, van a ir a la plaza, a las cinco, ya que a esta hora, se inicia el festival. "Clavel" y "Lagartijo" van a ser los ganadores del festival. Los niños que van a ir a la plaza